

QUICK START GUIDE



TUNE700BT



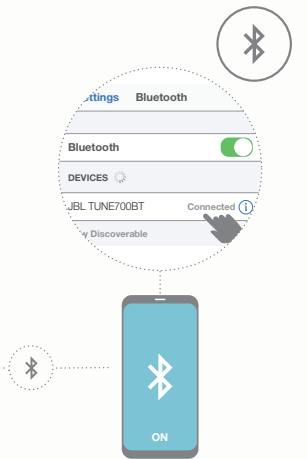
WHAT'S IN THE BOX



POWER ON & CONNECT



POWER ON AND
AUTOMATICALLY ENTER PAIRING MODE

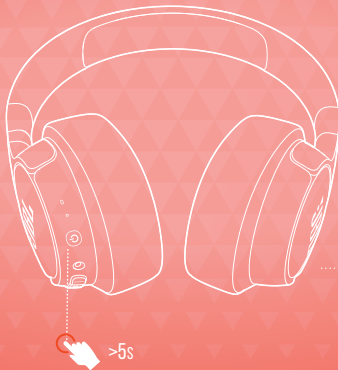


CHOOSE "JBL TUNE700BT" TO CONNECT

MANUAL PAIRING



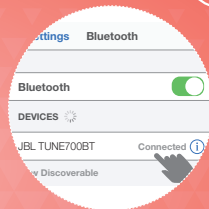
POWER OFF



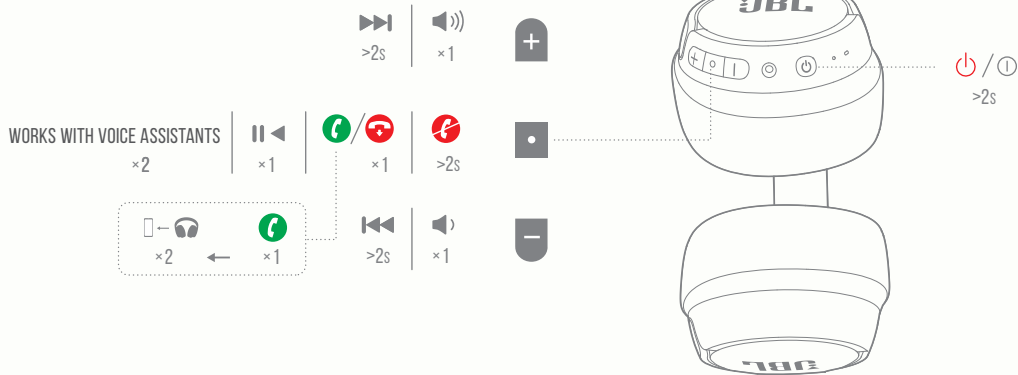
MANUAL PAIRING MODE



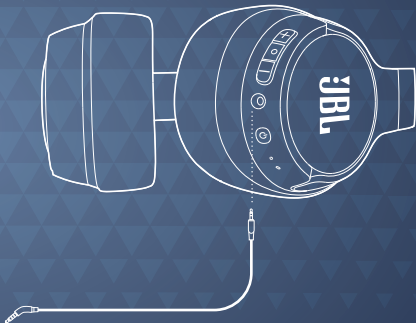
CHOOSE "JBL TUNE700BT" TO CONNECT



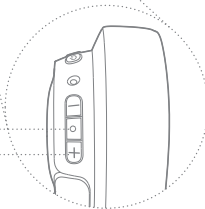
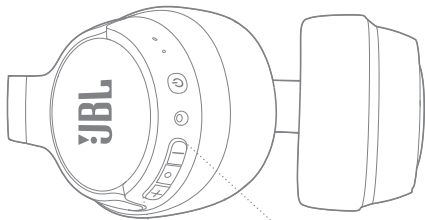
BUTTON COMMAND



WIRED LISTENING



MULTI-POINT CONNECTION



* (MAXIMUM 2 DEVICES)

ENTER PAIRING MODE WITH THE 2ND DEVICE

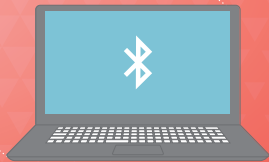
- 1 TO SWITCH MUSIC SOURCE, PAUSE THE MUSIC ON THE CURRENT DEVICE AND SELECT PLAY ON THE 2ND DEVICE.
- 2 PHONE CALL WILL ALWAYS TAKE PRIORITY.
- 3 IF ONE DEVICE GOES OUT OF BLUETOOTH RANGE OR POWERS OFF, YOU MAY NEED TO MANUALLY RECONNECT THE REMAINING DEVICE.
- 4 SELECT "FORGET THIS DEVICE" ON YOUR BLUETOOTH DEVICES TO DISCONNECT MULTI-POINT.



1ST
BLUETOOTH DEVICE



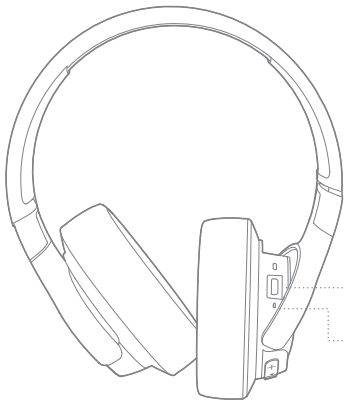
CHOOSE "JBL TUNE700BT" TO CONNECT



2ND
BLUETOOTH DEVICE



CHARGING



CHARGE



2HR

5MIN

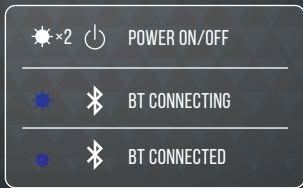
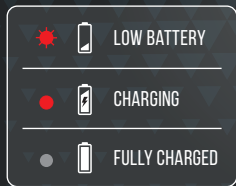


=

2H



LED BEHAVIORS



TECH SPEC

Driver size:	40 mm Dynamic driver
Frequency range:	20 Hz - 20 kHz
Sensitivity passive mode:	95 dB SPL/1 mW
Sensitivity active mode:	102 dB SPL/1 mW
Transducer impedance:	32 ohm
Max input power:	40 mW
Transmit sensitivity:	-15 dBV/Pa
Bluetooth transmitted power:	<5 dBm
Bluetooth transmitted modulation:	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Bluetooth frequency:	2.402 GHz-2.480 GHz
Bluetooth profile version:	A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2
Bluetooth version:	4.2
Headset battery type:	Polymer Li-ion battery (610 mAh / 3.7 V)
Power supply:	5 V --- 1 A
Charging time:	<2 hrs from empty.
Music play time with BT on:	up to 27 hrs
Weight:	220 g



DA

HVAD ER DER I ÆSKEN

TÆND OG FORBIND

TÆND OG OVERGÅ AUTOMATISK TIL PARRINGSTILSTAND
VÆLG «JBL TUNE700BT» FOR AT FORBINDE

MANUEL PARRING

SLUK

MANUEL PARRINGSTILSTAND

VÆLG «JBL TUNE700BT» FOR AT FORBINDE

STYRING MED KNAK

VIRKER MED STEMMEASSISTERER

LYTNING MED KABEL

MULTI-PUNKTSFORBINDELSE

MAKSIMALT 2 ENHEDER

GÅ TIL PARRINGSTILSTAND MED DEN 2. ENHED

1. FOR AT TÆNDE MUSIKKILDEN, SÆT MUSIKKEN PÅ PAUSE PÅ DEN NUVÆRENDE ENHED, OG VÆLG AFSPL. PÅ DEN 2. ENHED.»

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Driverstørrelse:	40 mm dynamisk driver
Frekvensområde:	20 Hz-20 kHz
Følsomhed passiv tilstand:	95 dB SPL/1 mW
Følsomhed aktiv tilstand:	102 dB SPL/1 mW
Transducer impedans:	32 Ohm
Maks. indgangseffekt (med kabel):	40 mW
Sendefølsomhed:	-15 dBV/Pa
Bluetooth-transmitteret styrke:	<5 dBm
Sendt Bluetooth-modulation:	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Bluetooth-frekvens:	2,402-2,480 GHz
Bluetooth-profil version:	A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2
Bluetooth-version:	4.2
Batteritype til hovedtelefoner:	Polymerlitiumbatteri (610 mAh/3,7 V)
Strømforsyning:	5 V --- 1 A
Opladningstid:	<2 timer fra tom.
Musikspilletid med BT slået til:	op til 27 timer
Vægt:	220 g

2. TELEFONKALD VIL ALTID BLIVE PRIORITYET.

3. HVIS EN ENHED KOMMER UDEN FOR BLUETOOTH-RÆKKEVIDDEN ELLER SLUKKER, KAN DU BLIVE NØDT TIL AT GENOPRETTE FORBINDELSEN MANUELT PÅ DEN TILBAGEVÆRENDE ENHED.

4. VÆLG «OLEM DENNE ENHED» PÅ DINE BLUETOOTH-ENHEDER FOR AT FRAKOBLE MULTI-PUNKT.

1. BLUETOOTH-ENHED

VÆLG «JBL TUNE700BT» FOR AT FORBINDE

2. BLUETOOTH-ENHED

OPLADER

LED-SIGNALER

LAVT BATTERI / OPLADER / HELT OPLADT /

TÆND/SLUK / BLUETOOTH OPRETTER

FORBINDELSE / BLUETOOTH FORBUNDET

DE

VERPACKUNGSMATERIAL

EINSCHALTEN UND VERBINDEN

EINSCHALTEN UND AUTOMATISCH IN DEN KOPPLUNGSMODUS WECHSELN

„JBL TUNE700BT“ ZUM VERBINDEN AUSWÄHLEN

MANUELLE KOPPLUNG

AUSSCHALTEN

MANUELLER KOPPLUNGSMODUS

„JBL TUNE700BT“ ZUM VERBINDEN AUSWÄHLEN

1. BLUETOOTH-GERÄT

2. BLUETOOTH-GERÄT

TASTENBEFEHL

FUNKTIONIERT MIT SPRACHASSISTENTEN

KABELGEBUNDENES HÖREN

MULTI-POINT-KONNEKTIVITÄT

MAXIMAL 2 GERÄTE / MIT DEM 2. GERÄT IN DEN KOPPLUNGSMODUS WECHSELN /

1. ZUM WECHSELN DER MUSIKQUELLE

TECHNISCHE DATEN

Treibergröße:	40-mm-Dynamiktreiber
Frequenzbereich:	20 Hz – 20 kHz
Empfindlichkeit passiver Modus:	95 dB SPL/1 mW
Empfindlichkeit aktiver Modus:	102 dB SPL/1 mW
Schallgeberimpedanz:	32 Ohm
Max. Eingangsleistung (kabelgeb.):	40 mW
Sendempfindlichkeit:	-15 dBV/Pa
Bluetooth-Übertragungsleistung:	<5 dBm
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Bluetooth-Frequenz:	2,402 – 2,480 GHz
Bluetooth-Profilversion:	A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2
Bluetooth-Version:	4.2
Headset-Akkutyp:	Li-Ionen-Polymer-Akku (610 mAh/3,7 V)
Energieversorgung:	5 V --- 1 A
Ladezeit:	< 2 Std. bei leerem Akku.
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem BT:	bis zu 27 Stunden
Gewicht:	220 g

DIE MUSIK AUF DEM AKTUELLEN GERÄT PAUSIEREN UND WIEDERGABE AUF DEM 2. GERÄT WÄHLEN. / 2. ANRUF HABEN IMMER VORRANG. / 3. WENN EIN GERÄT DIE BLUETOOTH-REICHWEITE VERLÄSST ODER AUSGESCHALTET WIRD, MUSS DAS ANDERE GERÄT EVTL. ERNEUT MANUELL VERBUNDEN WERDEN. / 4. WÄHLEN SIE „DIESES GERÄT LÖSCHEN“ AUF IHREN BLUETOOTH-GERÄTEN, UM DIE MULTI-POINT-VERBINDUNG ZU TRENNEN. / 1. BLUETOOTH-GERÄT / „JBL TUNE700BT“ ZUM VERBINDEN AUSWÄHLEN / 2. BLUETOOTH-GERÄT

WIRD AUFGELESEN

LED-VERHALTEN

SCHWACHER AKKU / WIRD AUFGELESEN / VOLLSTÄNDIG GELADEN / EIN/AUSSCHALTEN / BT WIRD VERBUNDEN / BT VERBUNDEN

ES

CONTENIDO DE LA CAJA

ENCENDIDO Y CONEXIÓN

ENCIENDE PARA ACCEDER AUTOMÁTICAMENTE AL MODO DE EMPAREJAMIENTO / SELECCIONA “JBL TUNE700BT” PARA REALIZAR LA CONEXIÓN

EMPAREJAMIENTO MANUAL

APAGAR / MODO DE EMPAREJAMIENTO MANUAL / SELECCIONA “JBL TUNE700BT” PARA REALIZAR LA CONEXIÓN

COMANDO DEL BOTÓN

FUNCIONA CON ASISTENTES DE VOZ

ESCUCHA CON CABLES

CONEXIÓN MULTIPUNTO

MÁXIMO 2 DISPOSITIVOS / ACCESO AL MODO DE EMPAREJAMIENTO CON EL 2º DISPOSITIVO / 1. PARA CAMBIAR LA FUENTE DE MÚSICA, PON LA MÚSICA EN PAUSA EN EL DISPOSITIVO ACTUAL Y SELECCIONA

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tamaño de la unidad:	Unidad dinámica de 40 mm
Intervalo de frecuencias:	20 Hz - 20 kHz
Sensibilidad en modo pasivo:	95 dB SPL/1 mW
Sensibilidad en modo activo:	102 dB SPL/1 mW
Impedancia del transductor:	32 ohmios
Potencia máxima de entrada (cableado):	40 mW
Sensibilidad de transmisión:	-15 dBV/Pa
Potencia de transmisión Bluetooth:	< 5 dBm
Modulación de transmisión Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Frecuencia de Bluetooth:	2,402 GHz - 2,480 GHz
Versión de perfil de Bluetooth:	A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2
Versión Bluetooth:	4.2
Tipo de batería del auricular:	Batería de polímero de litio-ión (3,7V/610 mAh)
Alimentación:	5 V --- 1 A
Tiempo de carga:	< 2 h desde vacío
Tiempo de reproducción de música con BT activado:	hasta 27 horas
Peso:	220 g

REPRODUCIR EN EL 2º DISPOSITIVO. / 2. LAS LLAMADAS TELEFÓNICAS SIEMPRE TIENEN PRIORIDAD. / 3. SI UN DISPOSITIVO SE SALE DEL RANGO DE BLUETOOTH O SE APAGA, DEBERÁS VOLVER A CONECTAR EL OTRO DISPOSITIVO RESTANTE MANUALMENTE. / 4. SELECCIONA “OLVIDAR ESTE DISPOSITIVO” EN TUS DISPOSITIVOS BLUETOOTH PARA DESCONECTAR UNA CONEXIÓN MULTIPUNTO. / 1º DISPOSITIVO BLUETOOTH / SELECCIONA “JBL TUNE700BT” PARA REALIZAR LA CONEXIÓN / 2º DISPOSITIVO BLUETOOTH

CARGA

COMPORTAMIENTOS DE LOS LED

BATERÍA BAJA / CARGANDO / TOTALMENTE CARGADO / ENCENDIDO/APAGADO / BT CONECTANDO / BT CONECTADO

FI

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

VIRRAN KYTKEMINEN JA YHDISTÄMINEN

VIRRAN KYTKENTÄ JA AUTOMAATTINEN LAITEPARIN MUODOSTUSTILAAAN SIIRTYMINEN
VALITSE "JBL TUNE700BT" MUODOSTAAKSESI YHTEYS

MANUAALINEN LAITEPARIN MUODOSTAMINEN

VIRRAN KATKAISU / MANUAALINEN LAITEPARIN MUODOSTAMINEN / VALITSE "JBL TUNE700BT" MUODOSTAAKSESI YHTEYS

PAINIKEKOMENTO

TOIMII ÄÄNIÄVUOSTAJAN KANSSA

LANGALLINEN KUUNTELU

MONIPISTEYHTEYS

ENINTÄÄN 2 LAITETTA / SIIRRY TOISESSA LAITTEESSA LAITEPARIN MUODOSTUSTILAAN /

1. VAIHTAAKSESI MUSIIKKILÄHDETTÄ TAUOTA MUSIIKKI NYKYISESSÄ LAITTEESSA, JA VALITSE TOISTO TOISESTA LAITTEESTA. / 2. PUHELU ON AINA ETUSIJALLA. / 3. JOS YKSI LAITE POISTUU BLUETOOTH-KANTAMAN ALUEELTA TAI SAMMUU, SINUN ON EHKÄ YHDISTETTÄVÄ TOINEN LAITE MANUAALISESTI. / 4. VALITSE "UNOHDA TÄMÄ LAITE" BLUETOOTH-LAITTEESTASI KATKAISTAKSESI MONIPISTEYHTEYS. / ENSIMMÄINEN BLUETOOTH-LAITE / VALITSE "JBL TUNE700BT" MUODOSTAAKSESI YHTEYS / TOINEN BLUETOOTH-LAITE

LATAUTU

LED-MERKKIVALON TOIMINNOT
AKUN VARAUS VÄHISSÄ / LATAUTU / TÄYTEEN LADATTU / VIRTÄ PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ / BT YHDISTÄÄ / BT YHDISTETTY

TEKNISET TIEDOT

Kuuloke-elementin koko:	40 mm dynaaminen elementti
Taajuusalue:	20 Hz–20 kHz
Herkkyys passiivinen tila:	95 dB SPL/1 mW
Herkkyys aktiivinen tila:	102 dB SPL/1 mW
Kuuloke-elementin impedanssi:	32 ohmia
Maks. syöttöteho (langallinen):	40 mW
Lähetysherkkyys:	-15 dBV/Pa
Bluetooth-lähettimen teho:	< 5 dBm
Bluetooth-lähettimen modulaatio:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Bluetooth-taajuusalue:	2,402 GHz–2,480 GHz
Bluetooth-profiliversio:	A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2
Bluetooth-versio:	4.2
Kuulokkeiden akkutyypit:	Polymeeri-litium-ioniakku (610 mAh/3,7 V)
Virtalähde:	5 V → 1 A
Latausaika:	< 2 h tyhjistä.
Musiikin toisto aika, kun BT on päällä:	enintään 27 tuntia
Paino:	220 g

FR

CONTENU DE LA BOÎTE

ALLUMAGE ET CONNEXION

ALLUMAGE ET PASSAGE AUTOMATIQUE AU MODE DE JUMELAGE
CHOISISSEZ « JBL TUNE700BT » POUR LA CONNEXION

JUMELAGE MANUEL

ARRÊT
MODE DE JUMELAGE MANUEL
CHOISISSEZ « JBL TUNE700BT » POUR LA CONNEXION

COMMANDES DES BOUTONS

FONCTIONNE AVEC LES ASSISTANTS VOCAUX

ÉCOUTE VIA UN CÂBLE

CONNEXION MULTIPOINT

2 APPAREILS MAXIMUM. / PASSAGE AU MODE DE JUMELAGE AVEC LE 2ÈME APPAREIL / 1. POUR COMMUTER LA SOURCE MUSICALE,

METTEZ LA MUSIQUE EN PAUSE SUR L'APPAREIL EN COURS ET SÉLECTIONNEZ LECTURE SUR LE 2ÈME APPAREIL. / 2. LES APPELS TÉLÉPHONIQUES ONT TOUJOURS LA PRIORITÉ. / 3. SI UN APPAREIL SORT DE LA PORTÉE DU BLUETOOTH OU EST ÉTEINT, VOUS DEVEZ RECONNECTER L'AUTRE APPAREIL MANUELLEMENT. / 4. SÉLECTIONNEZ « OUBLIER CET APPAREIL » SUR VOS APPAREILS BLUETOOTH POUR DÉCONNECTER LE MULTIPOINT. / 1ER APPAREIL BLUETOOTH / CHOISISSEZ « JBL TUNE700BT » POUR LA CONNEXION / 2ÈME APPAREIL BLUETOOTH

CHARGE

SIGNIFICATIONS DE LA LED

BATTERIE FAIBLE / CHARGE / CHARGE COMPLÈTE / MARCHE/ARRÊT / CONNEXION BT / BT CONNECTÉ

Taille de haut-parleur :	Haut-parleur dynamique de 40 mm
Plage de fréquences :	20 Hz – 20 kHz
Sensibilité en mode passif :	95 dB SPL / 1 mW
Sensibilité en mode actif :	102 dB SPL / 1 mW
Impédance du transducteur :	32 ohms
Puissance d'entrée max. (avec câble) :	40 mW
Sensibilité de transmission :	-15 dBV/Pa
Puissance de l'émetteur Bluetooth :	< 5 dBm
Modulation de l'émetteur Bluetooth :	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Fréquences Bluetooth :	2,402 GHz – 2,480 GHz
Version du profil Bluetooth :	A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2
Version Bluetooth :	4.2
Type de batterie du casque :	Batterie polymère li-ion (610 mAh / 3,7 V)
Alimentation électrique :	5 V → 1 A
Temps de charge :	< 2 h depuis vide.
Autonomie de musique avec BT actif :	jusqu'à 27 h
Poids :	220 g

HU

A DOBOZ TARTALMA

BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS

BEKAPCSOLÁS UTÁN AUTOMATIKUSAN BELÉP A PÁROSÍTÁS MÓDBA / A CSATLAKOZÁSHOZ VÁLASSZA A «JBL TUNE700BT» LEHETŐSÉGET
MANUÁLIS PÁROSÍTÁS
KIKAPCSOLÁS / MANUÁLIS PÁROSÍTÁS MÓD / A CSATLAKOZÁSHOZ VÁLASSZA A «JBL TUNE700BT» LEHETŐSÉGET

GOMB PARANC

A SEGÉDEKKEL MŰKÖDIK

VEZETÉKES ZENEHALLGATÁS TÖBBPONTOS CSATLAKOZÁS

MAXIMUM 2 ESZKÖZ / LÉPJEN BE A PÁROSÍTÁS MÓDBA A 2. ESZKÖZKÉZ / 1. A ZENEFORRÁS VÁLTÁSÁHOZ SZÜNETELTESSE A ZENÉT AZ AKTUÁLIS ESZKÖZÖN, ÉS VÁLASSZA KI A LEJÁTSZÁST

MŰSZ. SPEC.

Meghajtó mérete:	40 mm-es dinamikus meghajtó
Frekvenciatartomány:	20 Hz – 20 kHz
Érzékenység passzív üzemmódban:	95 dB SPL/1 mW
Érzékenység aktív üzemmódban:	102 dB SPL/1 mW
Átalakító impedanciája:	32 ohm
Max. bemeneti teljesítmény (vezeték):	40 mW
Továbbítási érzékenység:	-15 dBV / Pa
Bluetooth által továbbított teljesítmény:	< 5 dBm
Bluetooth által továbbított moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Bluetooth-frekvencia:	2,402 GHz – 2,480 GHz
Bluetooth-profil verzió:	A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2
Bluetooth-verzió:	4.2
Headset akkumulátorának típusa:	Polymer lítium-ion akkumulátor (610 mAh/3,7 V)
Tápegység:	5 V → 1 A
Töltési idő:	< 2 óra lemerült akkumulátorról.
Zenelejátszási idő bekapcsolt BT mellett:	vel akár 27 órán át
Súly:	220 g

A 2. ESZKÖZÖN. / 2 A TELEFONHÍVÁS MINDIG ELŐBBISÉGET ÉLVÉZ. / 3 HA EGY ESZKÖZ KILÉP A BLUETOOTH TARTOMÁNYBÓL VAGY KIKAPCSOL, MANUÁLISAN KELL ÚJRACSATLAKOZTATNI A FENNMARADÓ ESZKÖZT. / 4 A MULTIPONTRÓL VALÓ LECSATLAKOZÁSHOZ VÁLASSZA AZ „ESZKÖZ ELFELEJTÉSE” LEHETŐSÉGET A BLUETOOTH ESZKÖZÖKÖN. / 1. BLUETOOTH ESZKÖZ / A CSATLAKOZÁSHOZ VÁLASSZA A «JBL TUNE700BT» LEHETŐSÉGET / 2. BLUETOOTH ESZKÖZ

TÖLTÉS

LED TULAJDONSÁGAI

ALACSONY AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSEGI SZINTJE / TÖLTÉS / TÖLTÉS KÉSZ / BE-/ KIKAPCSOLÁS / BT CSATLAKOZÁS / BT CSATLAKOZTATVA

IT

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

ACCENSIONE E COLLEGAMENTO

ACCENDERE, ENTRERÀ AUTOMATICAMENTE IN MODALITÀ DI ABBINAMENTO / SCEGLIERE «JBL TUNE700BT» PER EFFETTUARE IL COLLEGAMENTO

ABBINAMENTO MANUALE

SPENIMENTO / MODALITÀ ABBINAMENTO MANUALE / SCEGLIERE «JBL TUNE700BT» PER EFFETTUARE IL COLLEGAMENTO

PULSANTE COMANDO

COMPATIBILE CON GLI ASSISTENTI VOCALI

ASCOLTO VIA CAVO

COLLEGAMENTO MULTI-PUNTO

MASSIMO 2 DISPOSITIVI / AVVIARE LA MODALITÀ DI ABBINAMENTO COL SECONDO DISPOSITIVO / 1 PER CAMBIARE LA SORGENTE MUSICALE, METTERE IN PAUSA LA MUSICA SUL DISPOSITIVO CORRENTE E SELEZIONARE

SPECIFICHE TECNICHE

Dimensione del driver:	Driver dinamico da 40mm
Risposta in frequenza:	20 Hz-20 kHz
Sensibilità in modalità passiva:	95 dB SPL/1 mW
Sensibilità in modalità attiva:	102 dB SPL/1 mW
Impedenza del trasduttore:	32 ohm
Potenza in ingresso massima (via cavo):	40 mW
Sensibilità di trasmissione:	-15 dBV/Pa
Potenza trasmessa via Bluetooth:	<5 dBm
Modulazione della trasmissione Bluetooth:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Frequenza Bluetooth:	2.402 GHz-2,480 GHz
Versione profilo Bluetooth:	A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2
Versione Bluetooth:	4.2
Tipo di batteria della cuffia:	Batteria ai polimeri di litio (610 mAh/3,7 V)
Alimentazione:	5 V --- 1 A
Tempo di ricarica:	< 2 ore da scarica
Autonomia in riproduzione con BT attivo:	fino a 27 ore
Peso:	220 g

PLAY SUL SECONDO DISPOSITIVO. / 2 LE TELEFONATE AVRANNO SEMPRE LA PRIORITÀ. 3. SE UN DISPOSITIVO ESCE DALLA PORTATA DEL BLUETOOTH O SI SPEGNE, POTREBBE ESSERE NECESSARIO RICOLLEGARE MANUALMENTE IL DISPOSITIVO RIMANENTE. / 4. SELEZIONARE «DISSOCIA QUESTO DISPOSITIVO» SUL TUO DISPOSITIVO BLUETOOTH PER DISATTIVARE LA CONNESSIONE MULTI-PUNTO. / PRIMO DISPOSITIVO BLUETOOTH / SCEGLIERE «JBL TUNE700BT» PER EFFETTUARE IL COLLEGAMENTO / SECONDO DISPOSITIVO BLUETOOTH

RICARICA / COMPORTAMENTO DEI LED
BATTERIA SCARICA / RICARICA / COMPLETAMENTE CARICA / ACCENSIONE / SPENIMENTO / COLLEGAMENTO BT / BT COLLEGATO

NL

VERPAKKINGSINHOUD

INSCHAKELLEN & KOPPELEN

INSCHAKELLEN EN AUTOMATISCH KOPPELMODUS OPENEN
KIES «JBL TUNE700BT» OM TE KOPPELEN

HANDMATIG KOPPELEN

UITSCHAKELLEN
HANDMATIGE KOPPELMODUS
KIES «JBL TUNE700BT» OM TE KOPPELEN

KNOPFUNCTIE

WERKT MET STEM-ASSISTENTEN

BEDRAAD LUISTEREN

MULTI-POINT VERBINDING

MAXIMAAL 2 APPARATEN
OPEN KOPPELMODUS MET 2E APPARAAT
1. OM TE SCHAKELLEN NAAR EEN ANDERE MUZIEKBRON, DE MUZIEK OP HET HUIDIGE APPARAAT PAUZEREN EN OP HET 2E

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Driver formaat:	40 mm dynamische driver
Frequentiebereik:	20 Hz-20 kHz
Gevoeligheid passieve modus:	95 dB SPL/1 mW
Gevoeligheid actieve modus:	102 dB SPL/1 mW
Transducer impedantie:	32 ohm
Max. ingangsvermogen (bedraad):	40 mW
Zendgevoeligheid:	-15 dBV/Pa
Bluetooth zendvermogen:	< 5 dBm
Bluetooth verzonden modulatie:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Bluetooth-frequentie:	2,402 GHz-2,480 GHz
Bluetooth-profielversie:	A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2
Bluetooth-versie:	4.2
Batterij type headset:	Polymer li-ion battery (610 mAh/3,7 V)
Voeding:	5 V --- 1 A
Oplaadtijd:	< 2 uur wanneer leeg
Speeltijd muziek met BT aan:	maximaal 27 uur
Gewicht:	220 g

APPARAAT «AFSPELEN» SELECTEREN.

2. TELEFOONGESPREEKEN HEBBEN ALTUD VOORRANG.

3. ALS EEN APPARAAT BIJTEN BLUETOOTH-BEREIK KOMT OF WORDT UITGESCHAKELD, MOET HET ANDERE APPARAAT MOGELIJK HANDMATIG WORDEN GEKOPPELD.

4. SELECTEER «VERGEET DIT APPARAAT» OP HET BLUETOOTH APPARAAT OM MULTI-POINT TE VERBREKEN.

1E BLUETOOTH-APPARAAT

KIES «JBL TUNE700BT» OM TE KOPPELEN

2E BLUETOOTH-APPARAAT

OPLADEN

LED-FUNCTIES

ZWAKKE BATTERIJ / OPLADEN / VOLLEDIG OPGELADEN / IN-/UITSCHAKELLEN / BT KOPPELEN / BT GEKOPPELD

NO

INNHOLD I ESKEN

SLÅ PÅ OG KOBLE TIL

SLÅ PÅ OG GÅ INN I PARINGSMODUS AUTOMATISK
VELG «JBL TUNE700BT» FOR Å KOBLE TIL

MANUELL PARING

STRØM AV

MANUELL PARINGSMODUS

VELG «JBL TUNE700BT» FOR Å KOBLE TIL

KNAPPEKOMMANDO

FUNKERER MED TALEASSISTENTER

LYTTING MED LEDNING

FLERPUNKTS TILKOBLING

MAKS TO ENHETER

GÅ INN I PARINGSMODUS MED DEN ANDRE ENHETEN

1. SETT MUSIKKEN PÅ DEN NÅVÆRENDE ENHETEN PÅ PAUSE OG VELG «SPILL AV»

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Driverstørrelse:	40 mm dynamisk driver
Frekvensrekkevidde:	20 Hz – 20 kHz
Følsomhet i passivt modus:	95 dB SPL/1 mW
Følsomhet i aktivt modus:	102 dB SPL/1 mW
Transduserimpedans:	32 ohm
Maksimal inngangsspenning (kablet):	40 mW
Overført følsomhet:	-15 dBV/Pa
Bluetoothoverført spenning:	< 5 dBm
Bluetoothoverført modulasjon:	GFSK, π/4 DQPSK, 8 DPSK
Bluetoothfrekvens:	2,402 GHz – 2,480 GHz
Bluetooth profilversjon:	A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2
Bluetoothversjon:	4.2
Batteritype for headsettelefoner:	Polymer litium-ionbatteri (610 mAh/3,7 V)
Strømtilførsel:	5 V --- 1 A
Ladetid:	< 2 t fra tomt
Spilletid for musikk med BT på:	opptil 27 timer
Vekt:	220 g

PÅ DEN ANDRE ENHETEN FOR Å BYTTE MUSIKKILDE.

2. TELEFONSAMTALER PRIORITERES ALLTID.

3. HVIS DEN ENE ENHETEN GÅR UTENFOR BLUETOOTH-REKKEVIDDE, ELLER SLÅR SEG AV, MÅ DU KOBLE TIL DEN GJENVÆRENDE ENHETEN IGJEN MANUELT.

4. VELG «GLEM DENNE ENHETEN» PÅ BLUETOOTH-ENHETENE DINE FOR Å KOBLE FRA FLERPUNKTS TILKOBLING.

DEN FØRSTE BLUETOOTH-ENHETEN

VELG «JBL TUNE700BT» FOR Å KOBLE TIL

DEN ANDRE BLUETOOTH-ENHETEN

LADING

LED-ATFERDER

LITE BATTERI / LADER / FULLADET / STRØM PÅ/AV / BT KOBLER TIL / BT TILKOBLER

PL

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

WŁĄCZANIE ZASILANIA I ŁĄCZENIE

WŁĄCZANIE ZASILANIA I TRYBU
AUTOMATYCZNEGO PAROWANIA / WYBIERZ
„JBL TUNE700BT”, ABY SIĘ POŁĄCZYĆ

PAROWANIE RĘCZNE

WYL. ZASILANIA / TRYB PAROWANIA
BLUETOOTH / WYBIERZ „JBL TUNE700BT”,
ABY SIĘ POŁĄCZYĆ

DZIAŁANIE PRZYCISKÓW

WSPÓŁPRACA Z ASYSTENTEM GŁOSOWYM

ODSŁUCH PRZEWODOWY

POŁĄCZENIE WIELOPUNKTOWE

MAKS. DWA URZĄDZENIA / WŁĄCZANIE
TRYBU PAROWANIA Z DRUGIM URZĄDZENIEM /
1. ABY PRZEŁĄCZYĆ URZĄDZENIE ŹRÓDŁOWE,
WSTRZYMAJ ODTWARZANIE MUZYKI
NA BIEŻĄCYM URZĄDZENIU I WYBIERZ
ODTWARZANIE NA DRUGIM. / 2. POŁĄCZENIA

DANE TECHNICZNE

Rozmiar przetworników:

Zakres częstotliwości:

Efektywność w trybie pasywnym:

Efektywność w trybie aktywnym:

Impedancja przetwornika:

Maks. moc wejścia (przew.):

Efektywność transmisji:

Moc nadajnika Bluetooth:

Modulacja nadajnika Bluetooth:

Częstotliwość Bluetooth:

Wersja profilu Bluetooth:

Wersja Bluetooth:

Typ akumulatora słuchawek:

Zasilanie:

Czas ładowania:

Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją

Bluetooth:

Masa:

TELEFONICZNE ZAWSZE MAJĄ PRIORYTET. /
3. JEŚLI JEDNO Z URZĄDZEŃ ZNAJDUJE
SIĘ POZA ZASIĘGIEM BLUETOOTH LUB
WYŁĄCZY SIĘ, MOŻE BYĆ KONIECZNE RĘCZNE
POŁĄCZENIE Z DRUGIM URZĄDZENIEM. / 4.
WYBIERZ OPCJĘ „ZAPOMNIŃ TO URZĄDZENIE”
NA URZĄDZENIACH BLUETOOTH, ABY
PRZERWAĆ POŁĄCZENIE WIELOPUNKTOWE. /
1. URZĄDZENIE BLUETOOTH / WYBIERZ „JBL
TUNE700BT”, ABY SIĘ POŁĄCZYĆ /
2. URZĄDZENIE BLUETOOTH

ŁADOWANIE

DZIAŁANIE DIODY

BATERIA BLISKA WYCZERPANIA /
ŁADOWANIE / PEŁNE NAŁADOWANIE /
WL./WYL. ZASILANIA / NAWIĄZYWANIE
POŁĄCZENIA Z BLUETOOTH / NAWIĄZANO
POŁĄCZENIE BLUETOOTH

40 mm przetwornik dynamiczny

20 Hz - 20 kHz

95 dB SPL/1 mW

102 dB SPL/1 mW

32 omów

40 mW

-15 dBV/Pa

<5 dBm

GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK

2,402 GHz-2,480 GHz

A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2

4.2

akumulator polimerowy litowo-jonowy
(3,7 V, 610 mAh)

5 V --- 1 A

< 2 h od pełnego rozładowania

do 27 godz.

220 g

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA

LIGAR E CONECTAR

LIGAR E ENTRAR NO MODO DE
EMPARELHAMENTO / SELECIONE «JBL
TUNE700BT» PARA SE CONECTAR

EMPARELHAMENTO MANUAL

DESLIGAR / MODO DE EMPARELHAMENTO
MANUAL / SELECIONE «JBL TUNE700BT»
PARA SE CONECTAR

BOTÕES DE CONTROLE

FUNCIONA COM ASSISTENTES DE VOZ

CONEXÃO CABEADA

CONEXÃO MULTIPONTO

MÁXIMO DOIS DISPOSITIVOS / ENTRE NO
MODO DE EMPARELHAMENTO COM O SEGUNDO
DISPOSITIVO

1. PARA TROCAR A FONTE DE SINAL, PAUSE
A MÚSICA NO DISPOSITIVO ATUAL E TOQUE
EM PLAY NO SEGUNDO DISPOSITIVO. / 2. AS

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tamanho do driver:

Intervalo de frequência:

Sensibilidade no modo passivo:

Sensibilidade no modo ativo:

Impedância do transdutor:

Potência de entrada máxima (cabeado):

Sensibilidade de transmissão:

Potência de transmissão Bluetooth:

Modulação de transmissão Bluetooth:

Frequência Bluetooth:

Versões de perfil Bluetooth:

Versão Bluetooth:

Bateria do fone:

Alimentação de energia:

Tempo de carregamento:

Tempo de reprodução com BT ligado:

Peso:

CHAMADAS SEMPRE TÊM PRIORIDADE. /
3. SE UM DISPOSITIVO SAIR DO ALCANCE
DO BLUETOOTH OU SE DESLIGAR, O
OUTRO DISPOSITIVO PODE TER QUE SER
RECONECTADO MANUALMENTE. / 4. SELECIONE
“ESQUECER ESTE DISPOSITIVO” NOS
DISPOSITIVOS BLUETOOTH PARA DESFAZER
A CONEXÃO MULTIPONTO. / PRIMEIRO
DISPOSITIVO BLUETOOTH / SELECIONE «JBL
TUNE700BT» PARA SE CONECTAR / SEGUNDO
DISPOSITIVO BLUETOOTH

CARREGANDO A BATERIA

FUNCIONAMENTO DOS LED

BATERIA FRACA / CARREGANDO /
CARREGADA / LIGA/DESLIGA / BLUETOOTH
SENDO CONECTADO / BLUETOOTH CONECTADO

Driver dinâmico de 40 mm

20 Hz a 20 kHz

95 dB NPS/1 mW

102 dB NPS/1 mW

32 Ohms

40 mW

-15 dBV/Pa

<5 dBm

GFSK, π/4 DQPSK e 8DPSK

2,402 a 2,480 GHz

A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6 e HSP 1.2

4.2

Polímero e íon de lítio (610 mAh / 3,7 V)

5 V --- 1 A

< 2 h (a partir de carga zero)

Até 27 horas

220 g

SV

VAD SOM FINNS I LÅDAN

SLÅ PÅ OCH ANSLUT

SLÅ PÅ OCH STARTA PARKOPPLINGSLÅGE
AUTOMATISKT
VÄLJ «JBL TUNE700BT» FÖR ATT ANSLUTA

MANUELL PARKOPPLING

STÅNDA AV

MANUELLT PARKOPPLINGSLÅGE

VÄLJ «JBL TUNE700BT» FÖR ATT ANSLUTA

KNAPPKOMMANDO

FUNKERAR MED RÖSTSTYRNING

KABELANSLUTET LJUD

FLERPUNKTSANSLUTNING

MAX 2 ENHETER

STARTA PARKOPPLINGSLÅGE MED DEN

2:A ENHETEN

1.FÖR ATT VÄXLA MUSIKKÄLLA, PAUSA

MUSIKEN PÅ DEN AKTUELLA ENHETEN OCH

TECH SPEC

Elementstorlek:

Frekvensrespons:

Sensitivitet passivt läge:

Sensitivitet aktivt läge:

Transducerimpedans:

Maximal ingångseffekt (kabel):

Sändningssensitivitet:

Bluetooth-sändningseffekt:

Bluetooth-sändningsmodulering:

Bluetooth-frekvens:

Bluetooth-profilversion:

Bluetoothversion:

Hörlurarnas batterityp:

Strömförsörjning:

Laddningstid:

Musikspeltid med BT på:

Vikt:

VÄLJ SPELA PÅ DEN 2:A ENHETEN.

2.TELEFONSAMTAL HAR ALLTID PRIORITET.

3.OM EN ENHET RÖR SIG UTANFÖR

BLUETOOTH-RÄCKVIDDEN ELLER STÅNGS

AV, KAN DU BEHÖVA ÅTERANSLUTNA DEN

ÅTERSTÅENDE ENHETEN MANUELLT.

4.VÄLJ "GLÖM DEN HÄR ENHETEN" PÅ DINA

BLUETOOTH-ENHETER FÖR ATT KOPPLA BORT

FLERPUNKTSANSLUTNING.

1:A BLUETOOTH-ENHETEN

VÄLJ «JBL TUNE700BT» FÖR ATT ANSLUTA

2:A BLUETOOTH-ENHETEN

LADDNING

LED-BETEENDEN

LÅG BATTERINIVÅ / LADDNING / FULLADDAD /

STRÖM PÅ/ AV / ANSLUTER TILL BT /

ANSLUTEN TILL BT

40 mm Dynamiskt element

20 Hz – 20 kHz

95 dB SPL/1 mW

102 dB SPL/1 mW

32 ohm

40 mW

- 15 dBV/Pa

< 5 dBm

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

2,402 GHz - 2,480 GHz

A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2

4.2

Litiumjonbatteri (610 mAh / 3,7 DC)

5 V --- 1 A

< 2 timmar från tomt batteri.

upp till 27 timmar

220 g

TR

KUTUDA BULUNANLAR
GÜCÜ AÇIN VE BAĞLAYIN
GÜCÜ AÇIN VE OTOMATİK OLARAK
EŞLEŞTİRME MODUNA GİRİN
BAĞLANMAK İÇİN "JBL TUNE700BT"Yİ SEÇİN
MANUEL EŞLEŞTİRME
GÜCÜ KAPAT
MANUEL EŞLEŞTİRME MODU
BAĞLANMAK İÇİN "JBL TUNE700BT"Yİ SEÇİN
DÜĞME KOMUTU
SES YARDIMCILARI İLE ÇALIŞIR.
KABLOLU DİNLEME
ÇOK NOKTALI BAĞLANTI
EN FAZLA 2 CİHAZ
2. CİHAZLA EŞLEŞTİRME MODUNA GİR
1. MÜZİK KAYNAĞINI DEĞİŞTİRMEK İÇİN, ANA
CİHAZDAKİ MÜZİĞİ DURDURUN, 2. CİHAZDA
ÇALMAYI SEÇİN.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Sürücü boyutu: 40 mm Dinamik sürücü:
Frekans aralığı: 20 Hz-20 kHz
Hassasiyet pasif modu: 1 mW/1mW'da 95 dB SPL
Hassasiyet aktif modu: 1 mW/1mW'da 102 dB SPL
Dönüştürücü empedansı: 32 ohm
Maksimum giriş gücü (kablolu): 40 mW
İletim hassasiyeti: -15 dBV/Pa
Bluetooth iletilen güç: <5 dBm
Bluetooth iletilen modülasyon: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Bluetooth frekansı: 2,402 GHz - 2,480 GHz
Bluetooth profil sürümü: A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2
Bluetooth sürümü: 4.2
Kulaklık pil tipi: Polimer Lityum İyon pil (3,7 V, 610 mAh)
Güç kaynağı: 5 V --- 1 A
Şarj süresi: Boş durumdan < 2 saat
BT ile müzik çalma süresi: 27 saate kadar
Ağırlık: 220 g

RU

КОМПЛЕКТАЦИЯ
ВКЛЮЧЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ
ВКЛЮЧЕНИЕ И АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПЕРЕХОД
В РЕЖИМ СОПРЯЖЕНИЯ / ВЫБЕРИТЕ «JBL
TUNE700BT» ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ
РУЧНОЕ СОПРЯЖЕНИЕ
ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ / РЕЖИМ РУЧНОГО
СОПРЯЖЕНИЯ / ВЫБЕРИТЕ «JBL TUNE700BT»
ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ
КОМАНДА КНОПКИ
РАБОТАЕТ С ГОЛОСОВЫМ ПОМОЩНИКОМ
ПРОВОДНОЕ СОЕДИНЕНИЕ
ПОДКЛЮЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ
УСТРОЙСТВ ОДНОВРЕМЕННО
МАКСИМУМ 2 УСТРОЙСТВА / ПЕРЕИДИТЕ
В РЕЖИМ СОПРЯЖЕНИЯ СО ВТОРЫМ
УСТРОЙСТВОМ / 1. ЧТОБЫ ПЕРЕКЛЮЧИТЬ
ИСТОЧНИК МУЗЫКИ, ПОСТАВЬТЕ МУЗЫКУ
НА ПАУЗУ НА ТЕКУЩЕМ УСТРОЙСТВЕ И

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер мембраны: Динамическая мембрана 40 мм
Диапазон частот: 20 Гц - 20 КГц
Чувствительность в пассивном режиме: Уровень звукового давления 95 дБ при 1 мВт
Чувствительность в активном режиме: Уровень звукового давления 102 дБ при 1 мВт
Импеданс преобразователя: 32 Ом
Макс. входная мощность (проводное подкл.): 40 мВт
Чувствительность передачи: -15 дБ*В/Па
Мощность Bluetooth-передатчика: < 5 дБ/мВт
Модуляция Bluetooth-передатчика: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Частота Bluetooth: 2,402 ГГц - 2,480 ГГц
Версия профиля Bluetooth: A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2
Версия Bluetooth: 4.2
Тип аккумулятора гарнитуры: Полимерный литий-ионный аккумулятор (610 мА*ч/3,7 В)
Источник питания: 5 В --- 1 А
Время зарядки: < 2 часов с нуля
Время воспроизведения музыки с включенным Bluetooth: до 27 часов
Вес: 220 г

ZH-CN

产品清单
开机和连接
打开电源并自动进入配对模式
选择“JBL TUNE700BT”进行连接
手动配对
关机
手动配对模式
选择“JBL TUNE700BT”进行连接
按钮命令
支持语音助手
有线聆听
多点连接
最多2台设备
与第2台设备配对
1. 要切换音乐源，请先暂停当前设备播放的音乐并选择在第2台设备上播放。

技术规格

驱动单元尺寸: 40 mm 动圈驱动单元
频率范围: 20 Hz - 20 kHz
无源模式灵敏度: 95 dB SPL/1 mW
有源模式灵敏度: 102 dB SPL/1 mW
驱动单元阻抗: 32 ohm
最大输入功率(有线): 40 mW
发射灵敏度: -15 dBV/Pa
蓝牙发射器功率: <5 dBm
蓝牙发射器调制: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
蓝牙频率: 2.402 GHz-2.480 GHz
蓝牙配置文件版本: A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2
蓝牙版本: 4.2
耳机电池类型: 聚合物锂电池 (610 mAh/3.7 V)
电源: 5V --- 1 A
充电时间: 2小时以内 (从空电量到充满)
开启蓝牙后的音乐播放时间: 长达27小时
重量: 220 g

ZH-TW

包裝盒內物品
通電並連接

通電並自動進入配對模式

選擇「JBLTUNE700BT」以連接

手動配對

斷電

手動配對模式

選擇「JBLTUNE700BT」以連接

按鈕命令

與 VOICE ASSISTANTS 結合使用

有線聆聽

多點連接

最多2個裝置

與第2個裝置進入配對模式

1.如欲切換音樂來源，請暫停目

前裝置上的音樂，然後在第2裝

置上選擇播放。

技術規格

驅動器尺寸:

頻率範圍:

靈敏度被動模式:

靈敏度主動模式:

轉換器阻抗:

最大輸入功率 (有線):

傳輸靈敏度:

藍牙發射機功率:

藍牙發射機調變:

藍牙頻率:

藍牙設定檔版本:

藍牙版本:

耳機電池類型:

電源:

充電時間:

在藍牙開啟情況下的音樂播放時間:

重量:

2.通話始終優先。

3.若一個裝置超出藍牙範圍或電

源關閉，您可能需要手動重新

連接其餘裝置。

4.在藍牙裝置上選擇「忘記此裝

置」以斷開多點連接。

第1個藍牙裝置

選擇「JBLTUNE700BT」以連接

第2個藍牙裝置

充電

LED 狀態

電池電量低/充電中/已充滿電/

通電/斷電/藍牙正在連接/藍

牙已連接

ID

ISI KOTAK

NYALAKAN & SAMBUNGAN

NYALAKAN DAN ANDA AKAN OTOMATIS

MEMASUKI MODE PENYAMBUNGAN /

PILIH "JBL TUNE700BT" UNTUK

MENYAMBUNGAN

PENYAMBUNGAN MANUAL

POWER OFF (MATT) / MODE PENYAMBUNGAN

MANUAL / PILIH "JBL TUNE700BT" UNTUK

MENYAMBUNGAN

TOMBOL PERINTAH

KOMPATIBEL DENGAN VOICE ASSISTANT

MENDENGARKAN MELALUI HEADPHONE

KONEKSI BEBERAPA TITIK

MAKSIMAL 2 PERANGKAT / MASUKI MODE

PENYAMBUNGAN DENGAN PERANGKAT KE-2 /

1. UNTUK BERALIH SUMBER SUARA, JEDA

MUSIK PADA PERANGKAT SEKARANG, LALU

PILIH PUTAR DARI PERANGKAT KE-2. /

2. PANGILAN TELEPON AKAN SELALU

DIPRIORITASKAN. / 3. JIKA SALAH SATU

PERANGKAT BERADA DI LUAR JANGKAUAN

BLUETOOTH ATAU MATI, ANDA MUNGKIN

PERLU MENYAMBUNGAN ULANG PERANGKAT

LAINNYA SECARA MANUAL. /

4. PILIH "FORGET THIS DEVICE" PADA

PERANGKAT BLUETOOTH UNTUK MEMUTUS

SAMBUNGAN BEBERAPA TITIK. / PERANGKAT

BLUETOOTH KE-1 / PILIH "JBL TUNE700BT"

UNTUK MENYAMBUNGAN / PERANGKAT

BLUETOOTH KE-2

MENGISI DAYA / POLA LED

DAYA BATERAI LEMAH / MENGISI DAYA /

TERISI PENUH / HIDUP/MATI/

BT MENYAMBUNGAN / BT TERSAMBUNG

JP

同梱品 / 電源オン&接続

電源をオンにすると、自動

的にペアリングモードに入

ります/接続するには「JBL

TUNE700BT」を選択

手動でのペアリング

電源オフ/手動でのペアリン

グ・モード/接続するには「JBL

TUNE700BT」を選択

ボタンコマンド

ボイス・アシスタントで作動

有線リスニング

マルチポイント接続

最大2台のデバイス/2台目の

デバイスでペアリングモード

に入ります/1.音楽ソースを

切り替えるには、現在のデバ

イスの音楽を一時停止し、2

台目のデバイスで再生を選択

技術スペック

ドライバーサイズ:

周波数帯域:

出力音圧レベルパッシブモード:

出力音圧レベルアクティブモード:

ドライバーのインピーダンス:

最大入力電力(有線):

送信出力音圧レベル:

Bluetooth対応トランスミッター出力:

Bluetooth対応トランスミッター変調:

Bluetooth周波数:

Bluetoothのプロファイルバージョン:

Bluetoothバージョン:

ヘッドセットのバッテリータイプ:

電源:

充電時間:

音楽再生時間:

重量:

します。/2.通話は常に優先さ

れます。/3.1台のデバイスが

Bluetoothの圏外にある、または

電源が切れている場合、もう1

台を手動で再接続しなければ

ならないことがあります。/

4.マルチポイント接続を切る

には、Bluetooth対応デバイ

スの「デバイスを消去する」を

選択します。/1台目のBluetooth

対応デバイス/接続するには

「JBL TUNE700BT」を選択

2台目のBluetooth対応デバイス

充電状態/LEDの動作

バッテリー残量少/充電状態/

充電完了/電源ON/OFF /BLUETOOTH

に接続中/BLUETOOTHに接続済み

EL

ΤΙ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

ΑΝΑΜΜΑ & ΣΥΝΔΕΣΗ

ΑΝΑΜΜΑ ΚΑΙ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΜΕΤΑΒΑΣΗ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΖΕΥΞΗΣ / ΕΠΙΛΕΞΤΕ "JBL TUNE700BT" ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙΤΕ

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΖΕΥΞΗ

ΣΒΗΣΙΜΟ / ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗΣ ΖΕΥΞΗΣ / ΕΠΙΛΕΞΤΕ "JBL TUNE700BT" ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙΤΕ

ΕΝΤΟΛΗ ΠΛΗΚΤΡΟΥ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΜΕ ΦΩΝΗΤΙΚΟΥΣ ΒΟΗΘΟΥΣ

ΕΝΣΥΡΜΑΤΗ ΑΚΡΟΑΣΗ / ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ

ΤΟ ΠΟΛΥ 2 ΣΥΣΚΕΥΕΣ / ΜΠΕΙΤΕ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΖΕΥΞΗΣ ΜΕ ΤΗ 2Η ΣΥΣΚΕΥΗ / 1.ΓΙΑ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΗΓΗ, ΣΤΑΘΗΣΤΕ ΤΗ ΜΟΥΣΙΚΗ ΣΤΗΝ ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ

ΠΑΤΗΣΤΕ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗ 2Η ΣΥΣΚΕΥΗ. / 2.ΟΙ ΦΩΝΗΤΙΚΕΣ ΚΛΗΣΕΙΣ ΕΧΟΥΝ ΠΑΝΤΑ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ. / 3.ΕΝΑ ΜΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗ ΒΓΕΙ ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΕΜΒΕΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΒΛΥΕΤΟΟΤΗ Η ΣΒΗΣΕΙ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΑ ΤΗΝ ΑΛΛΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. /

4.ΕΠΙΛΕΞΤΕ "ΞΕΧΑΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ" ΣΤΙΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΣΑΣ ΒΛΥΕΤΟΟΤΗ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΘΕΙΤΕ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ. / 1Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΒΛΥΕΤΟΟΤΗ / ΕΠΙΛΕΞΤΕ "JBL TUNE700BT" ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙΤΕ / 2Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΒΛΥΕΤΟΟΤΗ

ΦΟΡΤΙΣΗ / ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED
ΧΑΜΗΛΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ / ΦΟΡΤΙΣΗ / ΕΧΕΙ ΦΟΡΤΙΣΕΙ ΠΛΗΡΩΣ / ΑΝΑΜΜΑ/ΣΒΗΣΙΜΟ / ΣΥΝΔΕΣΗ BT / BT ΣΥΝΔΕΘΗΚΕ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Μέγεθος οδηγού:

Εύρος συχνότητων:

Παθητική λειτουργία ευαισθησίας:

Ενεργητική λειτουργία ευαισθησίας:

Αντίσταση μετατροπής:

Μέγιστη ισχύς εισόδου (ενσύρματο):

Ευαισθησία εκπομπής:

Ισχύς μετάδοσης Bluetooth:

Διαμόρφωση μετάδοσης Bluetooth:

Συχνότητα Bluetooth:

Έκδοση προφίλ Bluetooth:

Έκδοση Bluetooth:

Τύπος μπαταρίας ακουστικού:

Τροφοδοσία:

Χρόνος φόρτισης:

Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT

ενεργοποιημένο:

Βάρος:

Δυναμικός οδηγός 40 mm

20 Hz-20 kHz

95 dB SPL / 1 mW

102 dB SPL / 1 mW

32 ohm

40 mW

-15 dBV / Pa

<5 dBm

GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK

2,402 GHz - 2,480 GHz

A2DP 1.2, AVRCP 1.5, HFP 1.6, HSP 1.2

4.2

Μπαταρία πολυμερών ιόντων λιθίου

(610 mAh / 3,7V)

5 V → 1 A

<2 ώρες από άδεια.

έως 27 ώρες

220 g



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº. 2000/242 e atende aos requisitos técnicos aplicados.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Торговая марка:	JBL
Назначение товара:	Пользовательские наушники
Изготовитель:	Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы :	2 года

Товар сертифицирован

Дата производства:



Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: -000000MY0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

Используйте устройство только по прямому назначению в соответствии с предоставленной инструкцией. Не пытайтесь самостоятельно вскрывать корпус товара и осуществлять ремонт. В случае обнаружения недостатков или дефектов, обращайтесь за гарантийным обслуживанием в соответствии с информацией из гарантийного талона. Особые условия хранения, реализации и (или) транспортировки не предусмотрены. Избегайте воздействия экстремальных температур, длительного воздействия влаги, сильных магнитных полей. Устройство предназначено для работы в жилых зонах. Срок годности не ограничен при соблюдении условий хранения. Пожалуйста, не утилизируйте устройства с литий-ионными аккумуляторами вместе с бытовыми отходами.